

Curriculum vitae Europass

Informatii personale

Nume/Prenume **MURESANU ANCA**

Telefon 0369401598 Mobil: 0771271353

E-mail ancamuresanu@yahoo.com
anca.muresanu@ulbsibiu.ro

Cetatenia ROMANA

Data nasterii 09 Sept. 1977

Sex Feminin

Experienta profesionala

Perioada **MARTIE 2008 – OCTOMBRIE 2015**

Funcția sau postul ocupat Asistent universitar

Principalele activități și responsabilități
Predarea seminarilor de morfologie a limbii engleze
Formarea și dezvoltarea competențelor studenților
Pregătirea subiectelor de examen
Evaluarea cunoștințelor studenților

Numele angajatorului Universitatea Lucian Blaga, Sibiu

Tipul activității sau sectorul de activitate Facultatea de Litere și Arte, Departamentul de Studii Britanice și Americane

Perioada **MARTIE 2004 – FEBRUARIE 2008**

Funcția sau postul ocupat Preparator universitar

Principalele activități și responsabilități
Predarea seminarilor de morfologie a limbii engleze
Formarea și dezvoltarea competențelor studenților
Pregătirea subiectelor de examen
Evaluarea cunoștințelor studenților

Numele angajatorului Universitatea Lucian Blaga, Sibiu

Tipul activității sau sectorul de activitate Facultatea de Litere și Arte, Departamentul de Studii Britanice și Americane

Perioada **OCTOMBRIE 2003 – IULIE 2004**



Funcția sau postul ocupat	Profesor asociat
Principalele activități și responsabilități	Predarea de limbă engleză ca limbă străină Predarea unui vocabular de specialitate Formarea și dezvoltarea competențelor studenților Pregătirea subiectelor de examen Evaluarea cunoștințelor studenților
Numele angajatorului	Universitatea Lucian Blaga, Sibiu
Tipul activității sau sectorul de activitate	Facultatea de Științe, Catedra de Matematică
Perioada	OCTOMBRIE 2003 – IULIE 2004
Funcția sau postul ocupat	Profesor asociat
Principalele activități și responsabilități	Predarea de limbă engleză ca limbă străină Predarea unui vocabular de specialitate Formarea și dezvoltarea competențelor studenților Pregătirea subiectelor de examen Evaluarea cunoștințelor studenților
Numele angajatorului	Universitatea Lucian Blaga
Tipul activității sau sectorul de activitate	Facultatea de Istorie și Patrimoniu
Perioada	IULIE 2003 – MARTIE 2004
Funcția sau postul ocupat	Asistent manager
Principalele activități și responsabilități	Planificarea și organizarea de evenimente speciale Stabilirea de contacte cu mass media Reactualizare de date
Numele angajatorului	SC Promedica Impex SA
Tipul activității sau sectorul de activitate	Relații cu publicul
Perioada	IANUARIE 2002 – SEPTEMBRIE 2002
Funcția sau postul ocupat	Suplinitor profesor de engleză
Principalele activități și responsabilități	Formarea și dezvoltarea competențelor elevilor Evaluarea cunoștințelor elevilor Organizarea de activități educative Realizarea de material didactic
Numele angajatorului	Grup Școlar Independentă
Tipul activității sau sectorul de activitate	Catedra de engleză

Educație și formare

Perioada	OCTOMBRIE 2001 – IUNIE 2003
Calificarea / diploma obținută	Masterat în traductologie
Domenii principale studiate / competente dobândite	Teoria și practica traducerii



Numele si tipul institutiei de invatamint / furnizorului de formare

Facultatea de Litere si Arte

Perioada

OCTOMBRIE 1997 – IUNIE 2001

Calificarea / diploma obtinuta

Licentiat in filologie

Domenii principale studiate / competente dobindite

Limba si literatura engleza

Limba si literatura romana

Numele si tipul institutiei de invatamint / furnizorului de formare

Facultatea de Litere si Arte

Aptitudini si competente personale

Limba materna

Romana

Limbi straine cunoscute

Autoevaluare

Nivel european ()*

Comprehensiune		Vorbit		Scris
Abilitati de ascultare	Abilitati de citire	Interactiune	Exprimare	

ENGLEZA

excelent	excelent	excelent	excelent	excelent

(*) *Cadrului european de referință pentru limbi*

Competente si abilitati sociale

Abilitati de comunicare si coordonare cu echipa: am avut ocazia sa experimentez munca in echipa si aceasta experienta m-a invatat sa comunic si sa interactionez cu persoane din diferite medii culturale.

Abilitate de comunicare si adaptare la medii multiculturale: in mai 1998, am luat parte la Festivalul International de Teatru in cadrul departamentului de relatii cu publicul, unde am avut sansa de a intalni si stabili relatii cu persoane de diferite nationalitati.

Competente si aptitudini organizatorice

Buna capacitate de organizare si coordonare: lucrând ca referent in relatii cu publicul (Festivalul International de Teatru) si ca asistent manager am organizat diferite conferinte, intalniri si evenimente sociale. Sunt o persoana entuziasta si motivata careia ii face placere sa lucreze atat in echipa cat si in cadrul proiectelor individuale.

Competente si cunostinte de utilizare a calculatorului

Abilitati de operare a programului MS Office (MS Word, MS Excel, MS Pover Point).

Permis de conducere

Permis de conducere categoria B

Informatii suplimentare

1. *The Stylistics of the Parts of Speech in Memories of Childhood*, articol publicat in Jurnalul American, British and Canadian Studies, Sibiu, ULBS, nr.5, 2004, pag.272-280, ISSN 1841-1487

2. *A Stylistic Analysis of William Faulkner's Sanctuary*, articol publicat în Jurnalul East West Cultural Passage, Sibiu, ULBS, nr.4, 2005, pag.97-106, ISSN 1583-6401
3. *Context in Translation*, articol publicat în Jurnalul American, British and Canadian Studies, Sibiu, ULBS, nr.7, 2006, pag.106-114, ISSN 1841-1487
4. *A Stylistic Analysis of William Faulkner's As I Lay Dying*, articol publicat în Jurnalul American, British and Canadian Studies, Sibiu, ULBS, nr.10, 2008, pag.66-72, ISSN 1841-1487
5. *Romanian Responses to William Faulkner's Fiction* articol publicat în Arhipelag XXI Press, Târgu Mureș, 2015, pag. 145-155 (Discourse as a Form of Multiculturalism in Literature and Communication, Tîrgu-Mureș, Mureș, Arhipelag XXI Press, 2015), ISBN: 978-606-8624-21-1,
6. *The Act of Translation as Viewed by Romanian Translators: The Years After the Second World War*, articol publicat în Hermeneutica Fenomenului Literar, Sibiu, vol.6, Editura Universitatii „Lucian Blaga”, 2016, pag. 69-73, ISBN 978-606-12-1286-6
7. *Receptarea operei lui Faulkner în România*, articol publicat în Revista Transilvania, Sibiu, nr.3, 2016, pag.44-47, ISSN: 0255-0539.
8. *Romanian Views on Translation: the Years Before the Communist Era* articol publicat în Arhipelag XXI Press, Târgu Mureș, 2016, pag. 283-289 (Globalization and National Identity. Studies on the Strategies of Intercultural Dialogue / ed.: Iulian Boldea Tîrgu-Mureș : Arhipelag XXI, 2016) ISBN 978-606-8624-03-7
9. *Caught in Translation: William Faulkner Worldwide*, articol publicat în Arhipelag XXI Press, Tîrgu Mureș, 2017, pag. 498-506 (Literature, Discourse and Multicultural Dialogue/ed.: Iulian Boldea Tîrgu Mureș: Arhipelag XXI, 2017 ISBN 978-606-8624-12-9
10. *“Memories of Childhood” by Ion Creangă: Style and Stylistics*, articol publicat în Revista Transilvania, Sibiu, nr.1, 2018, pag. 69-72, ISSN: 0255 0539